

K I A N Olá Kawasaki



BOLETIM DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Tagalog, Japonês fácil

Disponível no site da Associação (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

〒211-0033 Kizuki Gion-cho 2-2 Nakahara-ku Kawasaki-shi Tel: 044-435-7000 Fax: 044-435-7010

[Curso de Japonês prático e divertido para estrangeiros]



● **Curso diurno** terças e sextas das 9:50 ~ 11:50 * Há creche para crianças acima de 1 ano. Gratuito.

1º período: 19 de abril (terça) ~ 8 de julho (sexta) 22 aulas - ¥11.220

2º período: 23 de setembro (sexta) ~ 6 de dezembro (terça) 22 aulas - ¥11.220

3º período: 17 de janeiro de 2017 (terça) ~ 14 de março (terça) 17 aulas - ¥ 8.670

● **Curso noturno** às quartas das 18:30 ~ 20:30 * Não há creche

1º período : 20 de abril ~ 13 de julho 12 aulas - ¥6.120

2º período : 7 de setembro ~ 14 de dezembro 14 aulas - ¥7.140

3º período : 18 de janeiro de 2017 ~ 15 de março 9 aulas - ¥4.590

- será necessário pagar o curso e a apostila
- atenção: após o pagamento das aulas, não haverá reembolso.

あいうえお
かきくけこ
さしすせそ
たちつてと

Local : Centro Internacional de Kawasaki (10 min da Estação Moto-Sumiyoshi- Linha Tōkyū Tōyoko / Linha Meguro)

Informações: Associação Internacional de Kawasaki TEL.044-435-7000

Cursos de Línguas para Crianças nas Férias de Primavera!



Data: 28 (seg) a 30 (qua) de março

Vagas: 15 pessoas por classe (haverá sorteio caso ultrapasse o número de pessoas)

Local: Centro Internacional de Kawasaki **Valor do Curso:** ¥3.080 cada Curso (incluso material)

Inscrição: cartão-resposta (ōfuku-hagaki) com os dados abaixo:

- ① nome do curso ② nome do participante (com furigana) ③ idade
④ endereço ⑤ telefone para contato durante o dia (responsável)

Favor escrever o endereço e o nome do responsável no verso do cartão-resposta

Prazo da inscrição: o cartão deverá chegar ao destino até no máximo dia **10 de março (qui)**

Curso	Vagas	Horário	Professor
Inglês p/ crianças - A	crianças do 1º ano do primário	9 : 50 ~ 10 : 50	Prof. Leah (Professora de Idiomas - nativa das Filipinas)
Inglês p/ crianças - B	crianças do 2º, 3º e 4º ano do primário	11 : 00 ~ 12 : 00	
Português (Brasil) p/ crianças	crianças de 5 a 10 anos (possível entrar junto com os pais)	13 : 00 ~ 14 : 00	Prof. Maho Tanaka Prof. Halley da Silva Tanaka (Professores de apoio à Educação de Entendimento Internacional)

Inscrições abertas também para o 1º período do Curso de Línguas para estudantes colegiais e adultos (início em Abril)

Curso	Horário	Professor
Curso de Espanhol para Iniciantes (12 aulas)	Terças 10:00 ~ 11:30	Lita Yamashiro
Curso de Português para Iniciantes (12 aulas)	Quintas 10:00 ~ 11:30	Emilia Hamada

Informações : Associação Internacional de Kawasaki

TEL. 044-435-7000



“Sistema de Auxílio Escolar”

Na Cidade de Kawasaki existe o “Sistema de Auxílio Escolar” para as crianças do Primário (Shōgakkō) e Ginásio (Chūgakkō). O Sistema ajuda a família com dificuldade financeira, nas despesas de refeição, materiais escolares e excursões.

Para os interessados, consulte a escola onde a criança irá se matricular.

◆ As aulas e os materiais das escolas públicas são gratuitos.

Porém, há casos em que é preciso pagar por alguns materiais extracurriculares usados em algumas matérias. Além desses gastos, há também despesas com a refeição da escola, excursões, etc.

Informações
Úteis

ÁGUA, TELEFONE, LUZ, GÁS O QUE DEVE SER FEITO NA HORA DA MUDANÇA ?

Água

Telefonar 4 ou 5 dias antes da mudança para o “Centro de Atendimento aos Consumidores de Água e Esgoto” (044-200-3548). É possível notificar através da Internet também.

Telefone

É preciso marcar data e hora para que seja feita a obra de transferência. Portanto, aconselha-se ligar com antecipação para a companhia telefônica.

Luz

Assim que a mudança estiver confirmada, ligar o quanto antes para o “Centro dos Consumidores Tokyo Denryoku” (0120-99-5771)



Gás (Gás Encanado)

Telefonar 2 a 3 dias antes da mudança, mencionando o cartão de leitura de gás e o número de cadastro que consta no recibo. Para maiores informações ligar para o “Centro dos Consumidores Tokyo Gas” (Navi Dial) 0570-00-2230. Caso não consiga fazer a ligação, use o telefone 044-245-2211. É possível fazer o requerimento por fax e através da Internet também.

Gás (gás propano ou o “botijão”)

Informe-se com a companhia de gás que abastece a sua moradia.

Está com problema? Precisa de ajuda?
SERVIÇO DE CONSULTA PARA ESTRANGEIROS
10:00~12:00 / 13:00~16:00 Tel. 044-435-7000 (gratuito)

Inglês	segunda à sábado	Chinês	terças, quartas e sextas
Português	terças e sextas	Espanhol	terças e quartas
Coreano	terças e quintas	Tagalog	terças e quartas



Atendimento na Língua estrangeira nas Secretarias Distritais de Kawasaki e Asao

Kawasaki		Asao	
Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 14:00 – 16:30	Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 9:30 – 12:00
Chinês	1ª e 3ª terça-feira 14:00 – 16:30	Chinês	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00
Tagalog	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00	Tagalog	1ª e 3ª quarta-feira 14:00 – 16:30

Consultas sobre leis (japonês) Local: Centro Internacional de Kawasaki - 2º andar Sala de Reunião
Data: 20 de março (domingo) 14:00 – 16:00 (favor marcar hora para quem necessitar de intérprete, pago)